

BIBLIOGRAFIA PRAC
PROF. DR JANINY NIEMIRSKIEJ-PLISZCZYŃSKIEJ
WYDANYCH DRUKIEM W LATACH 1937—1973 *

Praca wydawnicza prof. dr Janiny Pliszczyńskiej szła w trzech kierunkach, a mianowicie: 1. w zakresie podręcznikowym i dydaktycznym, 2. przekładowym, 3. ściśle naukowym. Jednakże w niniejszym spisie prace będą uwzględniane we wszystkich trzech dziedzinach zainteresowań Autorki według ich daty wydania.

1. Tacyt. Dialog o mówcy. Przekład ze wstępem. Lublin 1937 ss. 73.
2. Portrety cesarzy rzymskich. Wybór tekstów dla kl. II lic. hum. z komentarzem. Wyd. 1. Lwów 1937 ss. 63.
3. Homo sum. Cz. I. Podręcznik jęz. łac. Lublin 1945 ss. 48.
4. Portrety cesarzy rzymskich. Wybór tekstów. Wyd. 2. Lublin 1946 ss. 63.
5. Homo sum. Cz. II. Lublin 1946 ss. 48.
6. Homo sum. Cz. III. Lublin 1946 ss. 135.
7. Homo sum. Cz. IV. Lublin 1947 ss. 48.
8. Testament poetycki Horacego. Streszczenie referatu. „Sprawozdania TN KUL” 1947 nr 1 s. 88-92.
9. O metodzie „Pajdeja”. (Przegląd dydaktyczno-naukowy Pol. Tow. Filolog. pod red. J. Pliszczyńskiej) R. 1: 1948 s. 11-30.
10. Refleksje pozjazdowe. „Pajdeja” R. 2: 1949 s. 1-4.
11. Testament poetycki Horacego. „Rocz. Hum.” T. 1: 1949 s. 71-94.
12. Styl listów literackich Pliniusza Młodszego. „Eos” R. 45: 1951 z. 2 s. 117-120.
13. Rym jako środek wyrazu artystycznego w listach literackich Pliniusza Młodszego. „Rocz. Hum.” T. 2-3: 1951 s. 95-101.
14. Swetoniusz. Żywoty cesarów. Przekład. Wyd. I. Warszawa 1954 ss. 384.
15. De elocutione Pliniana in epistularum libris novem conspicua. Lublin 1955 ss. 167.
16. Środki wyrazu artystycznego w listach literackich Pliniusza Młodszego. „Rocz. Hum.” T. 4: 1953 z. 2 s. 17-35.
17. De elocutione Pliniana. (Streszczenie monografii w języku niemieckim). „Bibliotheca classica orientalis” Jg. 1: 1956 H. 4 s. 215-216.
18. Menelaos i Helena w *Odysei*. „Rocz. Hum.” T. 6: 1957 z. 2 s. 5-27.
19. Problemy wytyczne kultury starożytnej. „Rocz. Hum.” T. 6: 1957 z. 2 s. 176-184.
20. Dwa listy Pliniusza Młodszego: IV 16 i VI 20 — Wybuch Wezuwiusza. Przekład. W: Geografia antyczna. Warszawa 1957 s. 283-288.
21. Menelaos i Helena w *Odysei*. (Streszczenie rozprawy w języku niemieckim). „Bibliotheca classica orientalis” Jg. 3: 1958 H. 5.
22. Swetoniusz. Żywoty cesarów. Przekład, wstęp, komentarz. Wyd. 2. Wrocław 1960 ss. 373.
23. Ἰσοὶ ἐ ἁθροπιας. Podręcznik jęz. greckiego dla seminariów duchownych. Poznań 1960 ss. 164.

* Bibliografię zestawiał Tadeusz Dawidowicz

24. Wielki filhellen. Wspomnienie o Tadeuszu Zielińskim. „Rocz. Hum.” T. 9: 1960 z. 2 s. 77-83.
25. Z estetycznej problematyki *Iliady*. Rozważania nad ks. XXII. „Rocz. Hum.” T. 9: 1960 z. 2 s. 5-12.
26. Technika wielkich analogii sytuacyjnych w *Iliadzie*. „Rocz. Hum.” T. 11: 1962 z. 3 s. 5-31.
27. Rec.: W. Schadewaldt: Hellas und Hesperien. „Eos” R. 52: 1962 z. 1 s. 217-219.
28. Rec.: W. Schadewaldt: Hellas und Hesperien. „Deutsche Literaturzeitung” Jg. 83: 1962 H. 6 s. 495 n.
29. Z badań nad Homerem. „Rocz. Hum.” T. 12: 1964 z. 3 s. 5-8.
30. W obronie łaciny. „Kamena” R. 23 (31): 1964 nr 9 s. 6.
31. Lukrecjusz. Hymn do Wenus. Przekład. „Kamena” R. 23 (31): 1964 nr 10 s. 6.
32. Motyw opisu tarczy w kompozycji *Iliady* i *Eneidy*. „Eos” R. 54: 1964 z. 2 s. 217-224.
33. Ifigenia aulidzka w Toruniu. „Kamena” R. 24 (32): 1965 nr 13-14 s. 12.
34. Problematyka badawcza i osiągnięcia filologii klasycznej KUL. „Zesz. Nauk. KUL” R. 8: 1965 nr 3 (31) s. 78-81.
35. Swetoniusz. Żywoty cesarów. Przekład, wstęp, komentarz. Wyd. 3. Wrocław 1965 ss. 490.
36. Seminarium pod kasztanem (Ze wspomnień studenckich). „Kamena” R. 33: 1966 nr 15 s. 5 i 11.
37. Mowa Jana Zamoyskiego do Henryka Walezego. Przekład z informacją wstępną. „Rocz. Hum.” T. 14: 1966 z. 3 s. 118-137.
38. Analiza strukturalna ks. XII *Iliady*. „Rocz. Hum.” T. 14 1966 z. 3 s. 5-20.
39. Wokół Dolonei. Monografia o X ks. *Iliady*. Lublin 1967 ss. 202.
40. Wspomnienie o śp. drze R. Gostkowskim. „Zesz. Nauk. KUL” R. 10: 1967 nr 2 (32) s. 92-93.
41. Technika ekskursów w dziele Pauzanasza. „Eos” R. 55: 1965 z. 1 s. 71-80.
42. Pauzanasz. Wędrowka po Helladzie. Cz. I: Na olimpijskiej bieżni i w boju (ks. I, VI, IV). Przekład i dwa wstępy. Wrocław 1968 ss. 357.
43. Pięćdziesięciolecie filologii klasycznej KUL. „Rocz. Hum.” T. 16: 1968 z. 3 s. 5-21.
44. Twórczość naukowa i artystyczna śp. M. Popławskiego w czasie ostatniej wojny. „Rocz. Hum.” T. 16: 1968 z. 3 s. 27-30.
45. Czar przyjaźni. Z rozważań nad VIII i IX ks. *Etyki Nikomachejskiej* Arystotelesa. „Rocz. Hum.” T. 16: 1968 z. 3 s. 61-73.
46. Autour de Dolonée. Streszczenie po francusku odczytu wygłoszonego na XI Zjeździe „Eirene” w Warszawie. Acta Conventus XI. 1968.
47. Swetoniusz. Żywoty cesarów. Przekład ze wstępem. Wyd. 4. Wrocław 1969 ss. 490.
48. Analyse structurale du chant XXII de l'*Iliade*. „Eos” R. 58: 1969 z. 2 s. 146-162.
49. Klemensa Aleksandryjskiego Kobierce. Partia przekładu. „Rocz. Hum.” T. 18: 1970 z. 3 s. 75-91.
50. Swetoniusz. Żywoty cesarów. Przekład ze wstępem. Wyd. 5. Wrocław 1972 ss. 490.
51. Słowo wstępne. Wypowiedź z otwarcia Sympozjum: Z badań stylistycznych nad Nowym Testamentem. „Rocz. Hum.” T. 20: 1972 z. 3 s. 7-9.
52. Paralelizm stylistyczny w listach Pawła z Tarsu jako kontynuacja retoryki antycznej. „Rocz. Hum.” T. 20: 1972 z. 3 s. 31-53.
53. Głos w dyskusji. „Rocz. Hum.” T. 20: 1972 z. 3 s. 58 n.

54. Pauzanasz. Wędrowki po Helladzie. Cz. II: W świątyni i w micie (ks. I, II, III, VII). Przekład, wstęp, komentarz historyczno-literacki. Wrocław 1973 ss. 487.
55. Dialog *Teajtet* Platona jako „dramat rodzenia”. W: Z zagadnień kultury chrześcijańskiej. Lublin 1973 s. 273-281.
56. Klemens Aleksandryjski. *Stromata*. (Tłumaczenie i komentarz siedmiu ksiąg, maszynopis złożony w redakcji PAX).